

Le CICR et l'économie privée

The ICRC and the private sector

Présent dans plus de 80 pays, le CICR travaille en faveur des victimes des guerres et de la violence interne, que ce soit des militaires ou des civils. Le CICR mène des activités dans le domaine de l'assistance matérielle, médicale et sanitaire ; de la protection des personnes en captivité ou des populations civiles vulnérables ; du rétablissement des contacts entre des membres de familles séparées par la violence armée et de la recherche des personnes disparues ; de la promotion du respect du droit international humanitaire et son intégration dans les législations nationales. Le CICR est la plus ancienne organisation humanitaire toujours en activité.

Le Mouvement international de la Croix-Rouge et du Croissant-Rouge regroupe le CICR, les 190 Sociétés nationales de la Croix-Rouge ou du Croissant-Rouge et leur Fédération. Les Sociétés nationales de la Croix-Rouge ou du Croissant-Rouge agissent en tant qu'auxiliaires des pouvoirs publics de leurs pays respectifs. Elles fournissent différents services dans le domaine de la santé et de l'assistance sociale. Fondée en 1919, la Fédération internationale des Sociétés de la Croix-Rouge et du Croissant-Rouge se charge de coordonner l'aide internationale en cas de catastrophe ; d'assister les réfugiés en dehors des zones de conflits ; de soutenir les Sociétés nationales dans leur mission et leur développement, et de coordonner leurs activités.

Operating in more than 80 countries, the ICRC works on behalf of victims of war and internal violence, be they military or civilian. The ICRC is engaged in activities in the realm of material, medical and healthcare assistance; protecting people in captivity or vulnerable civilian communities; re-establishing contact between family members separated by armed conflicts and searching for disappeared persons; as well as promoting respect for international humanitarian law and its incorporation to national legislations. The ICRC is the oldest humanitarian organisation currently still in operation.

The International Red Cross and Red Crescent Movement includes the ICRC, the 190 national Societies of the Red Cross and the Red Crescent and their Federation. The national Societies of the Red Cross and the Red Crescent operate as auxiliaries to the national authorities in their respective countries and provide a range of services in the areas of health care and social welfare. Founded in 1919, the International Federation of Red Cross and Red Crescent Societies is responsible for coordinating international aid in the event of disasters: assisting refugees outside of conflict areas; as well as supporting national Societies in their mission and their development and coordinating their activities.

Liste (non exhaustive) des entreprises qui ont soutenu le CICR de 1863 à 1975

Non-exhaustive list of the companies that supported the ICRC from 1863 to 1975

A. Clavel & F. Lindenmeyer AG – Abegg & Co. AG – Aciera SA – Aciéries Fischer SA – Alpina Assurance SA – Appareillage Gardy SA
Appenzeller & Co. – Applications électriques SA – Ateliers de constructions mécaniques, Vevey – Ateliers de constructions
Ruegg-Honegger – Ateliers d'Oerlikon – Aubert, Grenier & Cie – Banque cantonale bernoise – Banque cantonale neuchâteloise
Banque cantonale vaudoise – Banque commerciale de Bâle – Banque commerciale de Berne – Banque de dépôt et de crédit,
Genève – Banque de Genève – Banque de la Suisse italienne – Banque de Paris & Pays-Bas – Banque de Schaffhouse – Banque
du Dauphiné, Grenoble – Banque du Locle – Banque fédérale de Zurich – Banque internationale de Petrograd, Genève – Banque
Marcuard & Cie – Banque nationale suisse – Banque Pariente – Banque Perret & Cie – Banque populaire suisse – Banque pour
entreprises électriques – Banque pour le commerce suisse-israélien – Banque privée SA – Banque Vest, Eckel & Cie – Baumann-
Jeanneret SA – Baumann, Streuli & Cie – Bechtler, Son & Cie, Allahabad – Beer, Sondheimer & Cie – Berna Milk Co. – Binguely
& Courvoisier – Bonbright & Cie, Paris – Bonna & Cie – Bonnard & Cie – Bordier & Cie – Brasserie Haldengut – British American
Tobacco SA – Brown, Boveri & Cie – Bühler Frères – Buri & Cie – Caisse d'épargne de la République et Canton de Genève
Caisse hypothécaire du Canton de Genève – C.F. Bally SA – Chauvet, Haim & Cie – Chemische Fabrik Flora – Chenevière &
Cie – Chessex & Cie – Chirat SA – Compagnie anonyme d'assurances générales « La Suisse » – Compagnie d'assurances « La
Bâloise » – Compagnie d'assurances « La Foncière », Paris – Compagnie d'assurances « La Genevoise » – Compagnie d'assurances
« Prudentia » – Compagnie d'assurances « Union Suisse » – Compagnie d'assurances « Zurich » – Compagnie d'assurance générale
« L'Helvetia » – Compagnie de l'industrie électrique et mécanique, Sécheron – Comptoir d'escompte de Genève – Contis SA
Courvoisier Frères – Crédit foncier vaudois – Crédit lyonnais – Crédit Suisse – Cuenod Constructions SA – Daniel Jenny & Cie
Danzas & Cie – Darier & Cie – Diethiem & Cie – Ditisheim & Cie – E. Scheller & Cie – Ebauches SA – Ehinger & Cie – Escher,
Wyss & Cie – Etablissement Ch. Roux, Marseille – Fabrique automobile Arbenz & Co. – Fabrique d'ébauches de Sonceboz SA
Fabrique d'engrais chimiques de Fribourg – Fabrique de ciment de Holderbank, Argovie – Fabrique de conserves Lenzbourg AG
Fabrique de draps de Wädenswil – Fabrique de produits chimiques Sandoz – Fabrique du Parc – Fabrique Election SA – Fabrique
Juvenia SA – Fabrique Novado – Fabrique suisse de ciment Portland – Fabrique suisse de ficelles de Schaffhouse – Fabrique Zénith
Ferrier, Lullin & Cie SA – Filature de Chappe – Filature de Langnau – Filatures Niedertöss SA – Firmenich & Cie – First National
City Bank, New York – Fritz & Caspar Jenny AG – Fritz Marti SA – G. Pictet & Cie – G.-W. Gschwind & Cie – Gabus Frères
Geigy J.-R. SA – Givaudan SA – Gotthardwerk – H. Moser & Cie – Hahnloser & Cie, Alexandrie – Hentsch & Cie – F. Hoffmann-
La Roche & Cie – Holzverkohlungs-Industrie AG, Constance – Huguenin Frères & Cie – J. Hollenweger & Cie, Zofingue – J. Simon
& Cie, Lyon – Jelmoli SA – Jetzler & Cie – Julius Schoch & Cie – Klaus SA – Kustner Frères – L. Guyot & Cie – Laboratoires Sauter

Lacoray SA – Landis & Gyr – La Motosacoche – La Roche & Cie – Lauren Ed. SA – Lenoir, Poulin & Cie – Les Fils de R. Picard & Cie
Leu & Cie – Lombard, Odier & Cie – Lovvy Carlo & Luida, Gênes – Maggi & Cie – Maison Ulysse Nardin – Marvin Watch Cie
Maurice Bovard, succ. O. Schlatter & Cie – Metallwarenfabrik – Meyer & Cie – von Moos'sche Eisenwerke – Naef & Cie
Natural, Le Coultre & Cie – Naville & Cie – La Nationale SA – La Neuchâteloise, Zürich – Nestlé & Anglo-Swiss Condensed
Milk Co., puis Nestlé Alimentana – Nouvelle compagnie de réassurance, Genève – Nouvelle savonnerie, Marseille – Officine
électrochimique – Paccard & Cie – Papeterie de Biberist – Papeterie de Cham – Papeterie Sihl – Patek Philippe & Cie
Perrot Duval & Cie – Pestalozzi & Cie SA – Peter, Cailler, Kohler SA – Pfenninger & Cie AG – Piccard, Pictet & Cie – Reuther &
Cie – Rieter & Cie – Robert Schwarzenbach & Cie – Rückversicherung, Zürich – Salzmann & Cie – Sandoz SA – Sarrasin & Cie
Satem SA – Satgé Frères, Carcassonne – Savonnerie « La Girafe », Marseille – Savonnerie « La Vierge », Marseille – Schafroth & Cie
Schenk & Cie – Scherer & Bühler SA – Schild & Cie – Schmidt & Cie – Schmitt & Cie – Schweizerische National-Versicherung
Schweizerische Rentenanstalt – Schwitzer Stoll, Zürich – Schwob Frères & Cie – Sim SA – Società Meccanica Italo-Ginevrina
Société anonyme des aciéries G. Fischer – Société anonyme pour l'industrie de l'aluminium, Neuhausen – Société anonyme Klaus
Société belge de crédit industriel et commercial et de dépôts – Société d'exploitation des câbles électriques – Société de banque suisse
Société de conserves alimentaires, Saxon – Société de l'industrie chimique de Bâle, puis CIBA – Société du grand cinéma des
films – Société des chaux et ciments – Société générale de surveillance SA – Société générale pour l'industrie – Société genevoise
d'instruments de physique – Société grenobloise de force et lumière – Société immobilière des forces motrices du Vercors – Société
industrielle pour la Schappe – Société industrielle suisse – Société laitière des Alpes bernoises – Société métallurgique française
Société suisse d'assurances – Société suisse de banque et de dépôt – Société suisse de l'industrie de l'aluminium – Société suisse
pour l'assurance du mobilier – Société de valorisation des déchets – SODECO Société des compteurs de Genève – Sonor SA
Sopharma SA – Spinnerei & Weberei Rüderswil AG – Spinnerei Rupperswil AG – SSA Fabrique de chocolats, Villars – Standard
Cie – Staub & Cie – Stehli & Cie – Stein, Kaufmann & Cie – Sulzer Frères – Tabakbau – Tanneries de Vevey SA – Tavano SA
Teinturerie Weidmann SA – Tetzler & Cie – Thomann, Arbenz & Cie – Tissage mécanique de soieries Ruegg-Honegger, Rüti
Tradax Genève SA – Union de banques suisses – Union des centrales suisses d'électricité – Union financière de Genève – Usine
des Reques – Usine électrique « La Lonza » – Usines Jean Gallay – Usine genevoise de dégrossissage d'or – Usines Louis de Roll
Usines métallurgiques de Dornach SA – Usines métallurgiques de Vallorbe SA – Usines Paul Girod – V.B. Perkins & Co. – Vacheron
& Constantin SA – Verband Schweizerischer Grossisten der Kolonialwarenbranche – Verein Schweizerischer Baumwollgarn- und
Tücherhändler – Verrerie de Saint-Prex – Viehverwaltungsgesellschaft – Volkart Brothers – Von Auw & Cie – Von Ernst & Cie
Wanner & Cie – Weber & Cie – Wild Heerburgg AG – Winterpalace, Gstaad – Winterthure – Wirth & Cie – Wollfärberei Appentur
& Schütze AG – Württembergische Metallwarenfabrik, Geislingen – Zahn & Cie – Zähler & Schiess – Zschokke Conrad SA

Le CICR et l'économie privée

The ICRC and the private sector

4	Préface
	Foreword
7	Introduction
	Introduction
II	Le local
	The local context
15	Le national
	The national context
23	Le national élargi
	The expanded national context
31	Le global
	The global picture
38	L'avenir
	The future

Préface par Peter Maurer, président du CICR

Foreword by Peter Maurer, ICRC President

4

Le Comité international de la Croix-Rouge (CICR) est heureux de présenter cette publication retraçant l'histoire de la relation constructive que notre institution entretient avec le secteur privé depuis sa fondation il y a plus de 150 ans.

Au cours des années passées, l'action humanitaire a connu une profonde transformation liée au changement de nature de la violence armée et des besoins humanitaires qui en découlent. De même, la relation entre le CICR et ceux qui y contribuent et le soutiennent a elle aussi évolué. L'association autrefois embryonnaire s'est muée en une véritable organisation humanitaire internationale, forte de 15 000 personnes dans 80 pays et bénéficiant de moyens financiers ainsi que d'une base d'appui accrus en conséquence.

Qu'il s'agisse du soutien financier de la première heure des banques genevoises et de particuliers ou de la création du *Corporate Support Group* par exemple, le CICR apprécie et cultive le lien qu'il a noué avec le secteur privé. Depuis une dizaine d'années, ce lien s'est renforcé et considérablement développé. Il en est né un partenariat mutuellement bénéfique, basé sur des valeurs fondamentales communes et le désir d'améliorer la vie des plus démunis. Au-delà de la donation pure et simple, le secteur privé fait preuve d'une richesse d'idées, d'expériences et de ressources – dans le domaine des technologies de la communication, des soins de santé et bien d'autres encore – devenue essentielle pour aider le CICR à mieux accomplir sa mission, atteindre les personnes nécessitant protection et assistance, et fournir une réponse efficace et appropriée à leurs besoins. Réciproquement, la collaboration intersectorielle qui s'exerce dans les environnements sensibles offre à nos partenaires du secteur privé des opportunités et des marchés nouveaux, leur permettant d'être les premiers à proposer leurs produits et leurs services. Toutefois, il reste beaucoup à faire.

The International Committee of the Red Cross (ICRC) is pleased to present this publication charting the history of the institution's valuable engagement with the corporate sector from its inception more than 150 years ago.

Just as humanitarian action has evolved exponentially over the years with the changing nature of armed violence and the resulting humanitarian needs, so too has the relationship between the ICRC and those who fund and support it. As the ICRC has grown from a fledgling association into a truly global humanitarian organisation with 15,000 staff in 80 countries, both its financial needs and its support base have expanded accordingly.

From the very early days of financial support from Geneva banks and individuals, right through to the creation of the *Corporate Support Group* and beyond, the ICRC has valued and nurtured its relationship with the corporate sector. In the past decade or so, that relationship has strengthened and developed a great deal, resulting in mutually beneficial partnerships based on shared core values and a desire to improve the lives of the world's most needy people. Beyond simple pecuniary support, the corporate sector's wealth of ideas, expertise and resources – be it in the domain of communication technologies, health care and a wide range of others – has become vital in helping the ICRC to better deliver on its mandate, to reach people in need of protection and assistance, and to provide a relevant and effective response to their needs. Conversely, cross-sector collaboration in fragile environments provides corporate partners with new opportunities and new markets for pioneering products and services. Yet much more remains to be done.

This publication is timely in that it comes at a moment in history when numerous concurrent, drawn-out crises around the world are producing humanitarian

Cette publication arrive à point nommé, au moment de notre histoire où le monde connaît des crises nombreuses, concomitantes et de longue durée, causant des besoins à une très grande échelle, tandis que la réponse humanitaire internationale est de façon générale particulièrement limitée, notamment dans les zones de conflits où les attentes sont les plus importantes. Il n'en devient que plus urgent de mieux collaborer et d'imaginer ensemble des solutions humanitaires et entrepreneuriales innovantes. Dans un monde de conflits prolongés, souvent en milieu urbain, où les besoins – de l'accès aux soins et à l'eau potable jusqu'à l'éducation et la communication – sont colossaux, et où le clivage entre humanitaire et développement devient pour le moins flou, certaines des priorités à venir se font particulièrement évidentes.

Dépassant largement le simple compte rendu historique, cette publication représente un hommage et une marque de reconnaissance envers les partenaires privés – présents, passés et futurs – du CICR. Je souhaite sincèrement que le CICR puisse compter non seulement sur le soutien élargi au niveau international du *Corporate Support Group*, mais aussi sur des partenaires variés, anciens et nouveaux. Ensemble, nous sommes plus forts pour faire face au défi que constitue le fait d'alléger la souffrance d'innombrables personnes concernées par les conflits armés ou la violence.

needs on an overwhelming scale, yet international humanitarian response in general is particularly constrained, especially in conflict zones where the needs are greatest. This makes the need to better collaborate and co-create innovative humanitarian and business solutions all the more urgent. In a world of protracted conflict in urban settings, where massive needs range from access to health care and clean water, to education and communication, and where the humanitarian-development divide is blurred at best, some of the priorities on the road ahead are already clear.

More than simply a historical account, this publication is also a tribute – and a mark of gratitude – to the ICRC's corporate partners: past, present and future. It is my sincere hope that the ICRC will be able to count not only on an increasingly internationalised *Corporate Support Group*, but on its many diverse partners, old and new. Together, we can better rise to the challenge of alleviating the suffering of the countless people affected by armed conflicts or violence.



Les cinq fondateurs du CICR: GUSTAVE MOYNIER (1826–1910), juriste et philanthrope; HENRY DUNANT (1828–1910), publiciste et homme d'affaires; GUILLAUME-HENRI DUFOUR (1787–1875), général, ingénieur et homme politique; LOUIS APPIA (1818–1898), chirurgien et médecin militaire; THÉODORE MAUNOIR (1806–1869), chirurgien.
 The five founders of the ICRC: GUSTAVE MOYNIER (1826–1910), attorney and philanthropist; HENRY DUNANT (1828–1910), publicist and businessman; GUILLAUME-HENRI DUFOUR (1787–1875), general, engineer and politician; LOUIS APPIA (1818–1898), surgeon and military doctor; THÉODORE MAUNOIR (1806–1869), surgeon.

Action humanitaire, contributions financières et en nature

Humanitarian actions, financial and in-kind donations

Si l'argent est le nerf de la guerre, il est aussi celui de l'humanitaire. Sans un appui financier extérieur, nombre des activités menées en faveur des victimes de la violence armée ou de catastrophes naturelles ne seraient tout simplement pas possibles. Ce constat est d'autant plus vrai depuis plus d'une centaine d'années, où l'aide apportée à ceux qui souffrent est très souvent transnationale et provient d'organisations vouées entièrement aux tâches humanitaires. C'est le cas pour le Comité international de la Croix-Rouge (CICR), le plus ancien de ces organismes. Créé en 1863 par cinq citoyens genevois – dont HENRY DUNANT –, le CICR a eu pour ambition dès ses débuts d'humaniser la guerre, en apportant secours et protection aux victimes, d'abord des militaires puis des civils. De même que Rome ne s'est pas construite en un jour, le mandat humanitaire du CICR a progressé graduellement. Pendant un demi-siècle, le travail de cette association, alors toute petite¹, a surtout consisté à veiller au respect de la Convention de Genève de 1864 – premier traité du droit international humanitaire moderne, adopté à son initiative – et à engager les Etats à faire leurs d'autres dispositions en vue de contenir la violence dans la guerre. Parallèlement, le CICR a officié en tant qu'intermédiaire entre les différentes Sociétés nationales de secours aux blessés militaires (les futurs Croix-Rouges et Croissants-Rouges), leur transmettant des informations sur ses activités ou sur celles de leurs pairs, et les réunissant à l'occasion de conférences internationales où étaient décidés les grandes orientations et les projets de ce que l'on allait appeler plus tard le Mouvement international de la Croix-Rouge et du Croissant-Rouge.

While money is the lifeline of war, it is also the lifeline of humanitarian activity. Without external financial support, many initiatives undertaken on behalf of victims of armed conflicts or natural disasters would quite simply not be possible. This observation has been especially true for over 100 years, during which period aid given to the suffering has frequently been transnational and provided by organisations that are entirely committed to humanitarian missions. Such is the case with regard to the International Committee of the Red Cross (ICRC), the oldest of these bodies. Created in 1863 by five Geneva citizens – including HENRY DUNANT –, since its very beginnings, the aim of the ICRC was to humanise warfare by providing help and protection to its victims, in the first instance of a military nature and in the second, civilian. In the same way that Rome wasn't built in a day, the humanitarian mandate of the ICRC has developed gradually. For half a century, the work of this initially very small organisation¹ mainly involved ensuring respect for the Geneva Convention of 1864 – the first treaty in accordance with modern international humanitarian law adopted at its instigation – and urging States to adopt other measures with a view to containing violence in war. In parallel, the ICRC acted as an intermediary between the different national associations for relief to wounded combatants (the future Red Crosses and Red Crescents), providing information on its activities or that of its peers, and bringing them together at international conferences where they took decisions on the broad guidelines and projects of what was later to be called the International Red Cross and Red Crescent Movement.

¹ Le CICR compte entre cinq et dix membres entre 1863 et 1914.

¹ The ICRC had between five and ten members between 1863 and 1914.

Introduction Introduction

8

Au cours de ses premières cinquante années d'existence, le CICR n'est sorti qu'à de rares occasions de son travail de cabinet pour se rendre sur le théâtre de guerres et organiser quelquefois le secours aux victimes.

Les choses ont radicalement changé avec le déclenchement de la Première Guerre mondiale. Face à ce cataclysme et aux millions de vies affectées, le CICR s'est transformé – tant en taille que dans ses activités – en une vraie organisation humanitaire qui agissait concrètement là où se trouvaient les nécessités. Ce travail sur le terrain n'a fait que se développer et s'amplifier au cours des décennies suivantes. Partie d'Europe, l'action du CICR a touché les autres continents, faisant de cette institution une organisation véritablement mondiale aujourd'hui. Le CICR est aussi devenu, au fil du temps, une organisation globale s'impliquant, dans le cadre de toute forme de violence armée, pour soutenir les victimes et répondre à tous les besoins de celles-ci.

A chacune des différentes étapes de sa vie, le CICR a cherché de l'argent pour mener à bien son mandat humanitaire. Cet appui financier, il l'a d'abord trouvé dans le terreau économique local où il est né; ensuite auprès de la Suisse, sa patrie d'accueil, avant de le chercher aussi à l'étranger. Si la question du financement a longtemps été son seul point de contact avec des acteurs privés, le CICR s'est rendu compte, cette dernière décennie, que des liens autres que pécuniaires pouvaient aussi être noués avec le monde économique, dans le domaine des services ou de la formation, par exemple. Mieux, il s'est avéré que ce type de relations pouvait aboutir à des échanges au bénéfice des deux partenaires. Ensemble, on pouvait également trouver des solutions pour répondre aux défis humanitaires et donner ainsi suite à la demande que formule le CICR depuis ses débuts: «Aidez-nous à aider!» Cette plaquette retrace 150 années de relations entre le CICR et l'économie privée.

During its first 50 years of existence, the ICRC only rarely ventured from its offices to be physically present in war zones and on occasion organise aid for victims.

Things changed radically with the start of the First World War. Confronted by this disaster and the millions of lives affected, the ICRC transformed itself – both in terms of size and activities – into a true humanitarian organisation which took concrete measures where necessary. This work on the ground continued to develop and to increase over the following decades. Starting in Europe, ICRC activity reached other continents, making this institution a truly international organisation today. Over time, the ICRC has also become a global organisation involved in every type of armed conflict with the aim of supporting victims thereof and responding to their needs.

At every stage of its existence, the ICRC has sought funding in order to achieve its humanitarian mission. This financial support was initially found in the local economic fabric where it had its beginnings; and subsequently in Switzerland, its country of adoption, prior to seeking it abroad as well. While for a long time the question of funding was the only point of contact with private actors, the ICRC has realised over the past decade that links other than purely monetary can also be created with the private sector, such as in the realm of services or training. Even better, it has transpired that this type of relationship can result in exchanges beneficial to both partners. Together, solutions may be found to solve humanitarian challenges and thus further the request formulated by the ICRC since its inception: “Help us help others!” This brochure commemorates 150 years of relationships between the ICRC and the private sector.



*Le siège du CICR à Genève.
The ICRC headquarters in Geneva.*

Dons

reçus par le

Comité international

en 1870-71

=

Répertoire des donateurs

P.

10

Pictet	M ^{lle} Mathilde	conscience	f	65 . .
Pictet	Semmlinger	M ^{lle}		5 . .
Plantamour	M ^{lle} Philippe	à Ficheron		100 . .
Plantamour	Saladin	rue des Granges		100 . .
Privat	Ami			5 . .
Paterôtre	M ^{lle}			5 . .
Piot	M ^{lle}	, Brulle 1		100 . .
Paccard	M ^{lle} B. F.			1000 . .
Patry	Charles			20 . .
Pötter	jeun	Vertasse		40 . .
Pictet	Micheli	M ^{lle} à Landevy		130 . .
Picot	Léon	Cour de St Pierre		10 . .
Picot	Adrien	rue des Granges		440 . .
Perret	Henri			10 . .
Pavarin	Lucien	Conscience		200 . .
Pélar	M ^{lle}			1 . .
Pochard	M ^{lle}			40 . .
Plojoux	Jules	au de l'Est		200 . .
Pictet	Guinand	promenade du Vin		30 . .

Générosité publique et banquiers genevois

Public generosity and Geneva bankers

II

L'histoire financière du CICR à ses tout débuts reste inconnue. Les archives de l'institution ne sont guère loquaces sur la manière dont celle-ci reçoit et utilise l'argent. Le CICR compte certainement avant tout sur les deniers de ses cinq membres, issus de la haute bourgeoisie genevoise. Ainsi n'hésite-t-il pas à demander à ces derniers de mettre la main au portefeuille quand les finances de l'institution sont au plus bas. Le CICR suscite également des dons spontanés. En novembre 1863, il reçoit 1400 francs de diverses personnalités genevoises², une somme qu'il dépose immédiatement en banque³. Comme ses activités sont alors modestes et les frais – surtout de correspondance – peu élevés, peut-être se contente-t-il de puiser dans son (mince) capital. Le CICR perçoit également un petit revenu supplémentaire au travers des abonnements au *Bulletin international des Sociétés de la Croix-Rouge*, qu'il édite dès 1869; cette rentrée d'argent reste toutefois modique, les coûts liés à l'impression du bulletin étant considérables. Dans les faits, le CICR vit en autarcie financière. Et quand il s'agit de faire face à une dépense importante – comme l'organisation de la Conférence diplomatique de 1864 qui adoptera la Convention de Genève –, l'institution en appelle à la générosité du public genevois pour couvrir le solde manquant.

La guerre de 1870–1871 change la donne. Premier grand conflit international dans lequel le CICR et les Croix-Rouges nationales sont impliqués, l'affrontement entre la France et les Etats allemands coalisés sous l'égide de la Prusse voit la mise sur pied d'importantes activités humanitaires en faveur des militaires blessés ou prisonniers de guerre.

The financial history of the ICRC in its very early days remains unknown. The institution's archives are sparing with information on the manner in which it received and used funds. The ICRC undoubtedly relied mainly on funds from its five members, who belong to the upper classes of Geneva society. Consequently, it did not hesitate to ask the latter to provide cash when the institution was short of money. The ICRC also stirred people to make spontaneous donations. In November 1863, it received CHF 1,400 from various Geneva officials², a sum that it immediately deposited in the bank³. As its activities were modest at the time and expenses – above all for correspondence – negligible, maybe it was happy simply to draw on its (slender) capital. The ICRC also received small additional income through subscribers to the *International Bulletin of the Red Cross Societies*, which it had been publishing since 1869; this income remained modest nevertheless as printing costs for printing the review were considerable. The ICRC was effectively financially independent. And when a significant outlay was required – such as the organisation of the 1864 Diplomatic Conference which adopted the Geneva Convention – the institution called on the generosity of the people of Geneva to cover the shortfall.

The 1870–1871 war was a game changer. The first major conflict in which the ICRC and national Red Crosses were involved, the war between France and the German confederation under the aegis of Prussia, saw the establishment of significant humanitarian activities on behalf of wounded servicemen and prisoners of war.

² Dont M^{me} EYNARD-LULLIN, qui avait déjà mis à la disposition du CICR le tout nouveau Palais de l'Athénée pour accueillir la Conférence internationale de 1863, laquelle entérina la création du Mouvement de la Croix-Rouge.

³ Il s'agit de l'établissement Hentsch, Chauvet & Cie.

² Including Ms. EYNARD-LULLIN, who had already made the brand-new Palais de l'Athénée available to the Red Cross for the 1863 International Conference, which endorsed the creation of the Red Cross Movement.

³ This refers to Hentsch, Chauvet & Cie.

En 1870, le CICR organise à Bâle une agence internationale de secours, qui se charge d'acheminer vivres et correspondance aux soldats captifs. L'initiative rencontre un vif succès public et les dons privés affluent. Ceux-ci proviennent avant tout de familles genevoises ou d'habitants de la cité, et permettent au CICR de se constituer un « fonds de guerre » capable de financer la totalité de ses activités.

A la fin du conflit, il reste même à l'institution une somme importante (100 000 francs environ) non dépensée qu'elle confie à différentes banques de la place⁴, d'abord à taux d'intérêt fixe ; la majeure partie de cet argent est ensuite investie dans des « valeurs de premier ordre »⁵ : obligations lombardes ou de Suisse occidentale, bons méridionaux et, plus tard, Chemins de fer fédéraux, etc. Deux membres du CICR, EDMOND FAVRE (1812–1880) et LOUIS MICHELI (1836–1888), lui-même administrateur de la Caisse d'épargne, jouent le rôle d'intermédiaires entre l'institution et le monde bancaire genevois, avec lequel des contacts personnels s'établissent. Néanmoins, comme tout autre dépositaire, le CICR n'est pas à l'abri des crises financières qui entaillent son capital, comme lors de la Grande Dépression (1873–1896). Il n'en reste pas moins que le CICR dispose maintenant de revenus qui lui permettent, en plus de son travail habituel, d'envoyer des représentants (délégués) en mission sur la scène de conflits armés, comme lors des deux guerres balkaniques de 1912–1913.

En 1864, GUSTAVE MOYNIER (1826–1910) succède au GÉNÉRAL DUFOUR comme président du CICR ; or MOYNIER avait, par son mariage, des liens familiaux directs avec le monde des affaires, liens dont il va faire bénéficier le CICR. En 1870, avec l'entrée au CICR de GUSTAVE ADOR (1845–1928), neveu par alliance de Moynier, l'institution noue encore des relations avec la place économique genevoise. Issu lui-même d'une famille de banquiers, ADOR consolide les rapports du CICR avec l'économie privée au travers de ses différents mandats d'administrateur, dont certains au sein d'établissements bancaires. Certes, ces contacts demeurent pour l'heure encore limités, le CICR vivant surtout de ses rentes. Mais l'économie, tant genevoise que suisse, va jouer un rôle prépondérant pour le CICR après le début de la Première Guerre mondiale.

In 1870, the ICRC set up an international aid agency in Basel which was responsible for forwarding food supplies and correspondence to captive soldiers. The initiative was a resounding public success and private donations flooded in. These predominantly came from Geneva families or inhabitants of the city, and enabled the ICRC to create a “war fund” capable of funding all its activities.

At the end of the conflict, the institution was still in possession of an important unspent sum (around CHF 100,000) that it entrusted to different banks in the city⁴, initially at a fixed interest rate and subsequently invested in “blue-chip shares”⁵: Lombardy or Western Swiss bonds, Southern bonds and later, National Railways, etc. Two members of the ICRC, EDMOND FAVRE (1812–1880) and LOUIS MICHELI (1836–1888), himself the administrator of the *Caisse d'épargne*, played the role of intermediaries between the institution and the Geneva banking world, with which personal contacts were established. Nonetheless, like every other depositary, the ICRC was at the mercy of financial crises which ate away at its capital, such as the Great Depression (1873–1896). However, the ICRC now had income that enabled it, in addition to its usual work, to send representatives (delegates) on missions to scenes of armed conflicts, such as during the two Balkan wars from 1912–1913.

In 1864, GUSTAVE MOYNIER (1826–1910) took over from GENERAL DUFOUR as president of the ICRC, and MOYNIER, through marriage, had direct family connections with the business sector from which the ICRC thus benefited. In 1870, when GUSTAVE ADOR (1845–1928), a nephew by marriage of Moynier, joined the ICRC, the institution further secured its relationships with Geneva's financial sector. Born to a family of bankers himself, ADOR consolidated the ICRC's links with the private sector through his various mandates as administrator, some of which were on behalf of banking establishments. These contacts undoubtedly remained limited at that stage, as the ICRC was mainly living on its annuities. But both the Geneva and the Swiss economies were to play a key role for the ICRC after the beginning of the First World War.

⁴ Soit les banques Paccard & Cie, Chenevière & Cie, et le Comptoir d'escompte.

⁵ Archives du CICR (ACICR), A PV, procès-verbal du 2 juillet 1873.

⁴ In other words, the following banks: Paccard & Cie, Chenevière & Cie, and the Comptoir d'escompte.

⁵ ICRC archives, minutes from July 2nd 1873.



ALEXANDRE LOMBARD (1810–1887),

peint par AUGUSTE BAUD-BOVY.

ALEXANDRE LOMBARD (1810–1887),

painted by AUGUSTE BAUD-BOVY.

Une banque genevoise *Lombard, Odier & Cie*

Fondée en 1798, la banque Lombard, Odier & Cie entretient des liens anciens avec l'humanitaire et le CICR. En 1859, ALEXANDRE LOMBARD, associé de la banque, est actif dans un comité de bienfaisance pour les blessés de la guerre d'Italie. La banque se propose, elle, de recevoir les dons pour l'achat de biens de secours. Pendant la guerre de 1870–1871, «MM. Lombard, Odier & Cie offrent leurs services gratuitement»⁶ au CICR pour gérer les dons qui lui seront adressés depuis l'étranger. Cette collaboration se poursuit lors de la guerre russo-turque de 1877–1878 quand le CICR demande le concours de la banque pour recevoir des dons en faveur d'une agence de secours aux militaires blessés, créée à Trieste. Lombard, Odier & Cie apporte sa contribution au financement du CICR durant la Première Guerre mondiale. Les liens se renforcent avec la nomination en 1942 d'ALBERT LOMBARD, associé de la banque, comme membre du CICR; il exerce ce mandat jusqu'en 1946 et est vice-président de l'institution en 1945. En 1984, PIERRE KELLER, également associé de la banque, entre au CICR; il y est nommé vice-président de 1992 à 1997, date de sa retraite du CICR. En 2012, THIERRY LOMBARD, qui représente la sixième génération de banquiers, est à son tour nommé au CICR⁷.

A Geneva bank *Lombard, Odier & Cie*

Founded in 1798, Lombard, Odier & Cie have longstanding ties with the humanitarian sector and the ICRC. In 1859, ALEXANDRE LOMBARD, a partner of the bank, was involved in a charity committee for Italian war wounded. The bank offered to accept donations for the purchase of rescue goods. During the 1870–1871 war, “Messrs Lombard, Odier & Cie offered the ICRC their services free of charge”⁶ to manage the donations sent to them from abroad. This partnership continued during the Russo-Turkish War of 1877–1878 when the ICRC requested the bank's cooperation in receiving donations on behalf of an aid agency for wounded servicemen, created in Trieste. Lombard, Odier & Cie contributed to financing the ICRC during the First World War. The connection was reinforced with the 1942 appointment of ALBERT LOMBARD, a partner in the bank, as a member of the ICRC. He continued this mandate until 1946 and became vice-president of the institution in 1945. In 1984, PIERRE KELLER, also a partner in the bank, joined the ICRC. He was appointed vice-president from 1992 to 1997, when he retired from the ICRC. In 2012, THIERRY LOMBARD, representing the sixth generation of bankers, was in turn appointed to the ICRC⁷.

⁶ ACICR, A PV, procès-verbal du 15 octobre 1870.

⁷ D'autres banquiers genevois ont été membres du CICR, à l'image de GUILLAUME PICTET (de la banque Guillaume Pictet & Cie) entre 1919 et 1921, et de RODOLPHE DE HALLER (Moynier, Dominici & Cie; puis Moynier, de Haller & Cie) entre 1924 et 1946.

⁶ ICRC archives, minutes from October 15th 1870.

⁷ Other Geneva bankers were members of the ICRC, such as Guillaume Pictet (of the bank Guillaume Pictet & Cie) between 1919 and 1921, and Rodolphe de Haller (Moynier, Dominici & Cie; subsequently Moynier, de Haller & Cie) between 1924 and 1946.



Fichier de l'Agence internationale des prisonniers de guerre établi lors de la Première Guerre mondiale et conservé au Musée international de la Croix-Rouge et du Croissant-Rouge, à Genève.

A file from the International Prisoners of War Agency set up during the First World War and kept at the International Red Cross and Red Crescent Museum in Geneva.

L'économie suisse entre en jeu The Swiss economy enters the fray

15

La guerre de 1914–1918 marque un tournant pour le CICR aussi. Comme lors des derniers grands conflits armés, l'institution crée une agence de secours, qui prend le nom d'Agence internationale des prisonniers de guerre (AIPG). Sise à Genève, l'AIPG est d'abord gérée uniquement par les membres du CICR et certains de leurs proches. Mais face à l'afflux colossal⁸ des demandes de recherches de prisonniers et pour organiser la transmission des milliers de colis et mandats, le CICR doit s'agrandir et recruter du personnel supplémentaire, en partie salarié. En décembre 1914, 1200 collaborateurs travaillent pour l'AIPG qui a alors déménagé au Musée Rath. La tâche de demander aux belligérants ou aux Sociétés de la Croix-Rouge ou du Croissant-Rouge les listes de prisonniers de guerre, de collationner les noms de ceux-ci sur des fiches individuelles, de répondre aux lettres des familles ou d'entretenir une correspondance avec les gouvernements en guerre nécessite des moyens humains et matériels importants. En mars 1915, le CICR estime avoir déjà « consommé » plus de 2 millions d'imprimés, 500 000 à 600 000 feuilles de papier à en-tête, 2 millions de fiches. L'AIPG dépense alors environ 20 000 francs par mois et joue donc un rôle économique de premier plan à Genève. Or, pour pouvoir dépenser, le CICR a besoin d'argent.

The 1914–1918 war was also a turning point for the ICRC. As was the case during the previous armed conflicts, the institution created an aid agency which was named the International Prisoners of War Agency. Headquartered in Geneva, the Agency was initially managed solely by members of the ICRC and people close to them. But confronted with the massive influx⁸ of requests for prisoner searches and in order to organise the transmission of thousands of parcels and money orders, the ICRC needed to expand and recruit additional staff, some salaried. In December 1914, 1,200 employees worked for the Agency which by then had moved to the Rath Museum. The task of asking the warring parties or Red Cross/Red Crescent societies for lists of prisoners of war, collating the relevant names on individual files, responding to letters from families or maintaining correspondence with the warring governments required significant human and material means. In March 1915, the ICRC estimated that it had “consumed” more than two million printed flyers, five to six thousand letterhead pages and two million forms. The Agency thus spent about CHF 20,000 per month and therefore played a key economic role in Geneva. But in order to spend, the ICRC needed funds.

⁸ Le 21 septembre 1914, le courrier reçu le matin à l'AIPG représente « 1,80 m³ de paquets ficelés alignés sur la table les uns contre les autres », ACICR, A PV, procès-verbal de l'AIPG du 21 septembre 1914.

⁸ On September 21st 1914, the morning mail received by the International Prisoners of War Agency contained “1.80 m³ of tied up packages lined up on the table next to each other”, ICRC archives, minutes of the International Prisoners of War Agency dated September 21st 1914.

En 1914, 1916 et 1917, trois appels sont lancés pour financer l'activité de l'AIPG. Le CICR espérait obtenir en premier lieu des dons des Sociétés de la Croix-Rouge, mais c'est du public suisse – tant des particuliers que des entreprises – que vient la majorité des donations. Les plus importantes proviennent des milieux industriels. En mai 1915, la firme *Nestlé & Anglo-Swiss Condensed Milk Co.* offre au CICR un don qualifié de « princier ». Ce geste se répétera en 1916 et en 1917. La *Société suisse de l'industrie de l'aluminium* fait de même en mai 1916 et en décembre 1917. Ici, ce sont des relations familiales qui ont certainement favorisé ces versements, puisque le président de cette société, GUSTAVE NAVILLE, n'est autre que le frère du vice-président du CICR alors en exercice, EDOUARD NAVILLE. A part ces fleurons – avec d'autres – de l'industrie helvétique, c'est tout le monde des petites et moyennes entreprises qui se mobilise pour le CICR. Tous les secteurs sont concernés, tous les métiers représentés. Plusieurs centaines de firmes et fabriques contribuent ainsi à soutenir les activités humanitaires de l'institution genevoise. Il faut aussi dire que celle-ci ne s'est pas cantonnée dans une position attentiste.

Au début de 1917, le CICR donne suite à l'offre d'un représentant de la maison de montres *Ulysse Nardin*, qui se propose de faire connaître les besoins de l'AIPG auprès des entreprises du Jura bernois. La tournée de visites qu'il effectue, en compagnie d'un collaborateur de l'AIPG, rapporte 20 000 francs en moins de quinze jours. « C'est un succès ! » s'exclame-t-on à Genève. Fort de ce précédent, le CICR se lance dans une véritable campagne de démarchage à l'échelle suisse. Dès janvier 1918, des « délégués visiteurs » sont envoyés auprès des entreprises helvétiques. Ces délégués sont payés en fonction de leur moisson et touchent un pourcentage sur les dons obtenus. L'un de ces délégués parvient à lui seul à rapporter, après un voyage de collecte auprès des établissements de crédit, 400 000 francs ! Une réussite « au-delà de toute prévision ».

In 1914, 1916 and 1917, three appeals were launched to finance the Agency's activities. The ICRC hoped chiefly to obtain donations from the Red Cross Societies, but it was from the Swiss public – both individuals and companies – that the majority of funds came. The most significant came from industrial circles. In May 1915, a company called *Nestlé & Anglo-Swiss Condensed Milk Co.* offered the ICRC a donation that was described as “princely”. This gesture was repeated in 1916 and again in 1917. The *Société suisse de l'industrie de l'aluminium* (Swiss Aluminium Industry Association) did the same thing in May 1916 and in December 1917. In this instance, it was undoubtedly family connections which helped result in these payments, because the president of this company, GUSTAVE NAVILLE, was none other than the brother of the then vice-president of the ICRC, EDOUARD NAVILLE. Aside from these jewels in the crown of Swiss industry, a whole world of small and medium-sized companies worked together to assist the ICRC. Every industry was involved, every profession represented. Several hundred companies and factories thus contributed to supporting the humanitarian activities of the Geneva institution. It must however be said that the latter never once adopted a “wait and see” attitude.

At the beginning of 1917, the ICRC followed up on a proposal from a representative from watch company *Ulysse Nardin* to raise awareness of the needs of the Agency amongst the companies in the Bernese Jura. His round of visits, accompanied by an Agency employee, raised CHF 20,000 in less than a fortnight. “It's a success!” they exclaimed in Geneva. Building on this, the ICRC launched into a full-scale canvassing campaign all across Switzerland. From January 1918, “visiting delegates” were sent to Swiss companies. These delegates were paid according to their results and received a percentage of the donations obtained. One of these delegates managed to bring in CHF 400,000 on his own, after a fundraising trip to credit institutions! A success “far beyond anyone's expectations”.



*Le « Service Watson » de l'Agence centrale des prisonniers de guerre du CICR durant la Seconde Guerre mondiale.
The "Watson Service" at the ICRC's Central Prisoners of War Agency during the Second World War.*



Siège de la Société de banque suisse, à Genève, mis à la disposition de l'Agence centrale des prisonniers de guerre durant la Seconde Guerre mondiale.

Swiss Bank Corporation headquarters in Geneva, made available to the Central Prisoners of War Agency during the Second World War.

En 1918, près de 1,2 million de francs sont obtenus de l'économie suisse. Le financement privé helvétique vient ainsi loin devant les dons d'autres Etats⁹.

L'expérience auprès de donateurs privés helvétiques se poursuit après la fin de la guerre, à un moment où le CICR est confronté, à côté de ses opérations de rapatriement de prisonniers de guerre, à différentes crises humanitaires en Europe orientale et au Proche-Orient. Mais la source se tarit rapidement et, en 1921, ce sont moins de 4000 francs qui sont récoltés. Misant alors sur la solidarité des Croix-Rouges nationales – appelées à soutenir les finances du CICR –, l'institution abandonne totalement la piste de l'économie privée.

Rapidement, le CICR doit pourtant déchanter ; les contributions des Sociétés de la Croix-Rouge et du Croissant-Rouge sont très inférieures aux attentes, et ne couvrent même pas le tiers du budget de l'institution. Dans ces conditions, il faut à nouveau faire appel à la philanthropie privée. Différentes options sont mises en place à partir de la seconde moitié des années 1920. Bénéficiant de statuts propres (mais uniquement depuis 1915), le CICR a une personnalité civile et se trouve, de ce fait, en mesure d'obtenir des legs ou d'être institué en tant qu'héritier universel. Il promeut donc cette possibilité, notamment dans les pages de la *Revue internationale de la Croix-Rouge*. Le CICR se tourne aussi vers la Confédération. Ayant reçu en 1925 la somme de 100 000 francs de la *Société anonyme pour l'industrie de l'aluminium* à Neuhausen¹⁰, le CICR demande une allocation fédérale comme preuve de l'attachement de la Suisse à l'institution et surtout en vue de pouvoir aborder plus facilement d'autres industriels ou banquiers du pays. Cette proposition aboutit à la création d'un fonds inaliénable pour le CICR, grâce à la participation financière des autorités publiques et du secteur privé (des dons de Croix-Rouges nationales viendront ultérieurement)¹¹. Enfin, les membres du CICR eux-mêmes, sur la base d'informations obtenues des chambres de commerce cantonales, se lancent dans des démarches personnelles auprès des entreprises suisses. Celles-ci sont aussi sollicitées à l'occasion de conflits dans lesquels le CICR déploie une forte activité, à l'exemple de la guerre d'Espagne (1936–1939).

In 1918, nearly 1.2 million Swiss francs were obtained from the Swiss private sector. Private Swiss funding therefore far exceeded donations from other States⁹.

The experience with private Swiss donors continued after the end of the war, at a time when, aside from its prisoner of war repatriation operations, the ICRC was confronted with a range of humanitarian crises in Eastern Europe and the Near East. But the source dried up quickly and in 1921, less than CHF 4,000 was collected. Focusing on the solidarity of national Red Crosses – often called upon to help with ICRC finances –, the institution completely gave up on the private sector as an option.

The ICRC was soon to be disappointed however: the contributions from the Red Cross and Red Crescent Societies were far less than expected, and did not even cover a third of the institution's budget. Given the circumstances, once again private philanthropy had to be prevailed upon. Different options were set up in the second half of the 1920s. Benefiting from having its own statutes (but only since 1915), the ICRC had a legal personality and due to this, found itself in a position to obtain bequests or to be made a universal heir. It thus advertised this possibility, notably in the pages of the *International Review of the Red Cross*. The ICRC also turned to the Swiss government. Having received the sum of CHF 100,000 from the *Société anonyme pour l'industrie de l'aluminium* on behalf of the aluminium industry in Neuhausen¹⁰, the ICRC requested a federal grant as proof of Switzerland's attachment to the institution with the aim of enabling further contacts with other industrialists or bankers in the country. This proposal resulted in the creation of an inalienable fund on behalf of the ICRC, thanks to the financial participation of the public authorities and the private sector (donations from national Red Crosses were to come later on)¹¹. Finally, members of the ICRC themselves, on the basis of information obtained from cantonal chambers of commerce, personally approached Swiss companies. The latter were also approached in the event of conflicts with which the ICRC was strongly involved, such as in the Spanish War (1936–1939).

⁹ La France se classe en deuxième position, et les Etats-Unis en troisième, en particulier grâce aux dons de la Rockefeller Foundation.

¹⁰ Cette somme a été obtenue par l'entremise de MAX HUBER (1874–1960), vice-président du conseil d'administration, mais aussi membre du CICR depuis 1923!

¹¹ Ce fonds inaliénable est transformé en Fondation pour le CICR en 1931.

⁹ France ranks in second position and the United States in third, mainly thanks to a donation from the Rockefeller Foundation.

¹⁰ This sum was obtained with the help of MAX HUBER (1874–1960), vice-president of the board, and member of the ICRC since 1923!

¹¹ This holding fund was transformed into a *Fondation pour le CICR* in 1931.

La Seconde Guerre mondiale voit à nouveau un renversement de tendance. Face aux besoins humanitaires gigantesques de l'Agence centrale des prisonniers de guerre – instaurée dès septembre 1939 par le CICR –, les Etats belligérants ou neutres interviennent en force pour soutenir les activités de l'institution. Avec leurs Sociétés nationales de la Croix-Rouge, les gouvernements financent ainsi plus de 60 % du budget du CICR. Les dons de privés et d'entreprises helvétiques complètent les recettes qui, entre 1939 et 1946, s'élèvent à plus de 58 millions de francs de l'époque. Quelquefois, les industries suisses remettent en parallèle des donations en nature, à l'image des firmes pharmaceutiques (*Sandoz*, *CIBA*, *F. Hoffmann-La Roche & Cie*). La *Société de banque suisse* met, elle, à la disposition du CICR son siège à Genève pour y installer une annexe à l'Agence. Une collaboration s'instaure également avec l'*International Business Machines Corporation* (IBM): cette dernière fournit gracieusement à l'Agence du personnel et des machines Watson, lesquelles, grâce à un système de cartes perforées, permettent de faire des classements et des tris d'informations à grande vitesse.

A partir de 1941, le CICR, en coopération avec la Croix-Rouge suisse, organise des collectes auprès du peuple suisse qui suscitent une ferveur peu égale jusqu'alors et rapportent au cours de la guerre quelque 14 millions de francs. La générosité de la population continue à être mise à contribution dès la paix revenue.

The Second World War once again saw a reversal of this trend. Confronted with the monumental needs of the Central Prisoners of War Agency – set up from September 1939 by the ICRC –, warring or neutral States intervened with a vengeance to support the institution's activities. Together with their national Red Cross Societies, governments thus financed more than 60% of the budget of the ICRC. Donations from Swiss private individuals and companies supplemented the income, which between 1939 and 1946, amounted to more than 58 million Swiss francs in the currency of the time. On occasion, Swiss industries would give parallel donations in kind, such as pharmaceutical companies (*Sandoz*, *CIBA*, and *F. Hoffmann-La Roche & Cie*). The *Swiss Bank Corporation* made its Geneva headquarters available to the ICRC for the purposes of setting up a separate annex for the Agency. A partnership was also set up with the *International Business Machines Corporation* (IBM) which provided the Agency free of charge with both staff and Watson machines. The latter, thanks to a perforated card system, made it possible to sort and classify information at high speed.

From 1941 onwards, in conjunction with the Swiss Red Cross, the ICRC organised fundraising from the Swiss people that aroused rarely matched enthusiasm and during the war resulted in some CHF 14 million. The generosity of the population continued to be brought to bear when peace returned.

Une entreprise
dans la Première Guerre
mondiale
Natural, Le Coultre & Cie

A company during
the First World War
Natural, Le Coultre & Cie



*Envoi de colis aux prisonniers par l'entreprise Natural, Le Coultre & Cie.
Parcel shipment to prisoners by Natural, Le Coultre & Cie.*

La guerre de 1914–1918 se caractérise par la détention de millions de prisonniers. Pour adoucir leurs conditions de captivité, les familles, les Sociétés de la Croix-Rouge et d'autres organismes charitables envoient des colis aux détenus. Dès septembre 1914, la maison d'expédition Natural, Le Coultre & Cie, fondée à Genève en 1859, informe le CICR qu'elle se chargera gratuitement de l'expédition des colis arrivés à Genève pour les prisonniers de guerre de tous les pays. Elle a alors pour travail «d'ouvrir 500 à 600 paquets par jour, d'en extraire l'argent qui doit être expédié à part, les comestibles qui se gâteraient, les articles que la douane confisquerait ou frapperait de droits prohibitifs, puis de refaire le colis, de remplir les formules de déclaration nécessaires et de l'expédier»¹². Jusqu'en novembre 1918, plus de 1,8 million de paquets seront envoyés par les soins de Natural, Le Coultre & Cie. Sa collaboration avec le CICR se poursuit durant la guerre d'Espagne et durant la Seconde Guerre mondiale.

The 1914–1918 war was characterised by the detention of millions of prisoners. To alleviate the conditions of their captivity, families, Red Cross Societies and other charitable organisations sent parcels to those in prison. From September 1914, freight company Natural, Le Coultre & Cie, founded in Geneva in 1859, informed the ICRC that, free of charge, it would ship parcels that arrived in Geneva for prisoners of war from all countries. It was faced with the task of “opening between 500 and 600 parcels daily, removing cash which had to be sent separately, perishables that would rot, articles that customs would confiscate or on which prohibitive taxes would be levied, and then redo the parcels, complete the required disclosure forms and ship them.”¹² Up to November 1918, more than 1.8 million parcels were sent by Natural, Le Coultre & Cie. Its partnership with the ICRC continued throughout the Spanish War and during the Second World War.

¹² *Bulletin international des Sociétés de la Croix-Rouge*, n° 180, octobre 1914, p. 258.

¹² *International Bulletin of the Red Cross Societies*, No. 180, October 1914, p. 258.



Guerre d'Indochine (1946–1954). Enfants de la Cité des orphelins.
Indochina War (1946–1954). Children from the "Cité des orphelins".

Crises humanitaires et recherche de fonds

Humanitarian crises and fundraising

Le second après-guerre marque un double processus au CICR. Tout d'abord, et contrairement à ce qui s'est passé dès la fin de la Grande Guerre avec le retour à une toute petite institution, le CICR reste après 1945 une organisation de taille importante en termes de personnel. Cela est en partie dû au fait que ses activités de recherche en faveur des prisonniers de guerre se pérennisent et continuent donc de mobiliser un nombre important de collaboratrices et de collaborateurs. Parallèlement, fort de son expérience acquise pendant les années de guerre, le CICR ouvre désormais son champ d'action humanitaire au monde entier. Dans ces conditions, l'organisation se retrouve à devoir agir dans de nouvelles situations de violence liées au processus de décolonisation qui affecte les grands empires coloniaux. Dès la fin de l'année 1945, le CICR intervient aux Indes néerlandaises en proie à une insurrection nationaliste. Suivront l'Indochine, le sous-continent indien, l'Algérie, le Kenya, etc. Ces conflits de décolonisation s'ajoutent aux conflits traditionnels dans lesquels le CICR joue déjà un rôle humanitaire, à l'image des guerres de Palestine ou de Corée.

Tant la structure même du CICR que le travail de celui-ci sur le terrain induisent donc de gros besoins d'argent, alors même que l'institution sort, au niveau financier, quasiment exsangue de la Seconde Guerre mondiale. Si les gouvernements et les Sociétés nationales de la Croix-Rouge ont contribué de façon massive au financement de l'activité du CICR pendant la guerre, leur apport se tarit dès la fin des combats.

The second post-war period marked a twofold process at the ICRC. Firstly, and in contrast to what had happened since the end of the Great War with the return to a very small institution, after 1945, the ICRC remained a significantly sized organisation in terms of staff. This was partly due to the fact that its research on behalf of prisoners of war was sustained and therefore continued to require the mobilisation of a large number of employees. In parallel, drawing on the experience gained during the war years, the ICRC widened its field of humanitarian activity to the entire world. Under these conditions, the organisation found itself having to respond to new conflict situations related to the process of decolonisation which affected the great colonial empires. After the end of 1945, the ICRC intervened in the Dutch East Indies which was in the grip of a nationalist uprising. Indochina, the Indian subcontinent, Algeria and Kenya, etc. followed suit. Parallel to these decolonisation conflicts, the ICRC was already involved in various traditional conflicts in which it played a humanitarian role, such as the wars in Palestine and Korea.

Given the great funding requirements of both the structure of the ICRC and its work on the ground, the institution was virtually drained by the Second World War. Despite the massive contributions from both governments and the national Red Cross Societies to financing ICRC activity during the war, their support petered out at the end of the fighting.

The expanded national context

24

Et cela malgré le fait que les gouvernements ont moralement reconnu, lors de la Conférence diplomatique de 1949, qu'un appui financier régulier était nécessaire pour que le CICR puisse mener à bien sa mission. Avant 1964 pourtant, les dons gouvernementaux ne représenteront jamais plus que 40 % des dépenses du CICR. Pour combler la différence, l'institution se tourne alors vers son soutien jusqu'ici le plus fidèle : le public et les entreprises helvétiques.

La collecte auprès du peuple suisse reste la source principale de financement du CICR jusqu'au milieu des années 1960. Alors qu'elle est organisée d'abord conjointement avec la Croix-Rouge suisse et gérée par une maison spécialisée dans ce genre d'opération, le CICR décide dès 1956 de la reprendre et de l'administrer seul. Si les sommes recueillies sont pour l'époque importantes (entre 1 million et 1,5 million de francs chaque année), la logistique qui entoure la collecte l'est tout autant, puisqu'il faut organiser l'envoi de 800 000 bulletins de versement tous ménages et la tenue de 12 000 bureaux de souscription à travers la Suisse, négocier le recrutement annuel de centaines de collecteurs volontaires et travailler à la publicité de cette action auprès des médias audiovisuels et de la presse. Le coût de ces prestations représente au final un pourcentage non négligeable du produit de la collecte. À côté des particuliers, les entreprises du commerce et de l'industrie sont aussi sollicitées, d'abord de façon très générale ; en 1971, un appel est lancé à 10 000 d'entre elles. Mais déjà dès 1952, le CICR s'adresse plus personnellement à une centaine de grandes sociétés suisses souvent déjà donatrices et dont on espère un appui financier régulier. À cet effet, les membres du CICR sont appelés à activer leurs réseaux parmi les dirigeants de ces sociétés, dans le but de soutenir la campagne de financement de l'institution. Quelquefois, c'est par des biais inattendus qu'a lieu ce rapprochement avec l'économie privée. Ainsi lors de divers anniversaires, des entreprises peuvent verser des dons parfois substantiels. En 1957, le CICR reçoit 250 000 francs de la *Banque nationale* à l'occasion du cinquantenaire de cet établissement. Pour les 100 ans de la *Compagnie suisse de réassurance* en 1964, des compagnies d'assurance suisses et étrangères apportent une contribution financière au CICR. Plus original, l'institution se verra offrir la cinq millionième voiture tout juste sortie des usines *Volkswagen* en 1962 !

This occurred despite the governments' moral acknowledgement at the 1949 Diplomatic Conference that regular financial support was required in order for the ICRC to achieve its mission. Yet even prior to 1964, government donations never represented more than 40% of ICRC costs. To make up the difference, the institution turned to what, up till now, had always been its most loyal source of support: Swiss individuals and companies.

Fundraising from the Swiss people remained the main source of ICRC financing until the middle of the 1960s. Initially arranged jointly with the Swiss Red Cross and managed by a company that specialised in this type of operation, from 1956 onwards, the ICRC decided to take this over and administer it on its own. Although the amounts collected were considerable for the time (between CHF 1 million and CHF 1.5 million per annum), the logistics around the fundraising were equally significant, because it required organising the dispatch of 800,000 deposit slips to all households and management of 12,000 subscription offices across Switzerland, negotiating the annual recruitment of hundreds of volunteer collectors and working on advertising this activity with audio-visual media and the print press. In the end, the cost of these services represented a non-negligible percentage of the total of the collection. Aside from individuals, companies from trade and industry were also approached, initially in a very generic manner, with an appeal to 10,000 of them in 1971. But from 1952 already, the ICRC made a more personal approach to around 100 of the big Swiss companies that had already often been donors and from whom it was hoped that regular financial support could be obtained. To this end, members of the ICRC were tasked with activating their networks within the leadership of the companies, with the aim of supporting the institution's funding campaign. Occasionally, this reinforcement of ties with the private sector came from unexpected sources. To mark various anniversaries, companies sometimes decided to make substantial donations. In 1957, the ICRC received CHF 250,000 from the *National Bank* on the occasion of the 50th anniversary of the establishment. For the 100th anniversary of the *Compagnie Suisse de Réassurance* in 1964, Swiss and foreign insurance companies made financial contributions to the ICRC. Even more original, the institution was presented with the five millionth car hot off the *Volkswagen* factory lines in 1962!



*Embarquement à l'aéroport de Genève de médicaments et de vivres pour le Biafra.
Loading of medicines and food supplies at Geneva Airport for Biafra.*



*Entrepôt pharmaceutique du CICR durant la guerre civile au Nigeria.
ICRC pharmaceutical depot during the civil war in Nigeria.*

The expanded national context

27

C'est grâce à son travail sur les terrains de la guerre que le CICR parvient à mobiliser la population suisse; les grandes crises internationales (Algérie, Hongrie, Congo) «tiennent le public en haleine et créent un climat propice aux collectes en général»¹³. La «propagande» que fait le CICR au moyen de slogans, d'interviews, d'affiches, d'annonces dans la presse pour ses collectes insiste d'ailleurs beaucoup sur l'aspect international de son activité, mais aussi sur son caractère (alors) typiquement suisse. Ce caractère national «élargi» se retrouve également dans l'aide qu'apportent certaines entreprises au travail de l'institution à l'étranger. Durant la crise alimentaire liée au conflit du Biafra, le CICR bénéficie en effet de dons en nature (ouate, médicaments, lait en poudre, etc.) offerts par les sociétés productrices elles-mêmes¹⁴.

Mais des événements tels que la guerre civile au Nigeria font exploser les dépenses de l'institution, qui se trouve parallèlement impliquée dans d'autres conflits armés d'importance (Moyen-Orient, Yémen, Vietnam). Si la générosité des entreprises et des privés suisses était un palliatif à la faiblesse relative des contributions étatiques dans les années 1950 et 1960, elle ne constitue plus qu'un apport minime, dix ans après, alors que les frais du CICR ont plus que décuplé. Malgré ses efforts, le CICR n'a pu mobiliser davantage de «gros donateurs», dont les contributions par ailleurs n'augmentent pas. Sa collecte en Suisse stagne aussi, confrontée à la concurrence d'autres organismes de secours helvétiques et à la morosité économique ambiante de l'après premier choc pétrolier; elle sera du reste abandonnée en 1982. D'autres pistes doivent alors être explorées. On décide ainsi, toujours dans une perspective nationale «élargie», de sonder les colonies suisses à l'étranger en fondant en leur sein des comités pro-CICR chargés de récolter des fonds¹⁵.

It was thanks to its work in war zones that the ICRC managed to mobilise the Swiss population: the big international crises (Algeria, Hungary and Congo) “keep the public spellbound and create a climate conducive to fundraising overall”¹³. The “propaganda” conducted by the ICRC through slogans, interviews, posters and advertisements in the media focused on the international side to its activity, as well as its typically (by this time) Swiss character. This “expanded” national character was also evident in the support offered by certain companies to the institution's work abroad. During the food crisis linked to the war in Biafra, the ICRC enjoyed the benefit of donations in kind (cotton wool, medicine, powdered milk, etc.) offered by the production companies themselves¹⁴.

But events such as the civil war in Nigeria caused a vast increase in spending by the institution which simultaneously found itself involved in other major armed conflicts (in the Middle East, Yemen and Vietnam). While the generosity of Swiss companies and individuals were a palliative for the relative lack of State contributions in the 1950s and 1960s, it by then represented no more than minimal support, ten years on, at a stage when ICRC costs had increased more than tenfold. Despite its efforts, the ICRC had been unable to further mobilise “big donors”, whose contributions had also not increased. Fundraising in Switzerland also stagnated, faced with competition from other Swiss aid bodies and the accompanying depressed economy in the aftermath of the initial oil crisis – and was in fact abandoned altogether in 1982. Other avenues therefore had to be explored. It was thus decided, still with an “enlarged” national perspective, to tap the potential of Swiss communities abroad by founding pro-ICRC committees within them responsible for collecting funds¹⁵.

¹³ ACICR, B AG 313-02, mémorandum du 28 février 1961.

¹⁴ Des idées plus originales surgissent aussi à l'occasion de cette crise, comme celle d'un disque super 45 tours produit par Philips International et dont une partie du revenu des ventes irait au CICR.

¹⁵ Entre 1942 et 1949, de tels comités existaient au sein de la colonie suisse d'Égypte et avaient rapporté plusieurs centaines de milliers de francs à l'institution.

¹³ ICRC archives, B AG 313-02, memorandum of February 28th 1961.

¹⁴ More original ideas arise when this crisis occurs, such as a super LP produced by Philips International of which part of the proceeds will go to the ICRC.

¹⁵ Between 1942 and 1949 committees of this kind existed within the Swiss settlement in Egypt and brought the institution several hundreds of thousands of francs.

The expanded national context

En Suisse même, dès 1974, sous l'égide du président de la Fédération horlogère, GÉRARD BAUER, se constitue un groupe ad hoc (devenu Association pour le soutien financier du CICR) composé de personnalités politiques et du monde économique¹⁶. La même année, un poste de délégué à la recherche de fonds est créé au CICR.

En collaboration avec la *Taft Corporation*, une prospection financière est lancée par le délégué auprès de grandes fondations américaines. Il demeure que tous ces efforts donnent des résultats infimes par rapport aux besoins financiers grandissants du CICR. En 1980, les contributions privées ne représentent que 6 % des revenus de l'institution ; dix ans après, ce pourcentage tombe à 1 %. Raison pour laquelle les efforts du délégué à la recherche de fonds se tourneront avant tout vers les Etats qui, depuis la fin des années 1960, sont devenus les premiers contributeurs du CICR.

In Switzerland itself, in 1974, under the auspices of the president of the Federation of the Swiss Watch Industry, GÉRARD BAUER, an ad hoc group was created (which became the Association for financial aid to the ICRC) consisting of celebrities from the political and economic arenas¹⁶. That same year, a fundraising delegate position was created at the ICRC.

In collaboration with the *Taft Corporation*, financial prospecting with big American foundations was launched by the relevant delegate. It turned out that all these efforts resulted in miniscule rewards compared to the ICRC's increasing needs. In 1980, private contributions represented a mere 6% of the institution's income; ten years later this percentage dropped to 1%. Against this background, the delegate's fundraising efforts chiefly turned to the States, which since the end of the 1960s, had become the main contributors to the ICRC.

28



Kollekte 1974

Internationales Komitee vom Roten Kreuz

Sammelliste für freiwillige Beiträge

Reinertrag zu Gunsten Hilfsaktionen

Name, Vorname und Adresse des Sammlers: _____

Datum	Name und Wohnort des Spenders	Fr.	Rp.

Exemple de formulaire pour la collecte du CICR en Suisse en 1974.
Example of an ICRC fundraising form in Switzerland in 1974.

¹⁶ Siber-Hegner & Cie, Nestlé Alimentana, F. Hoffmann-La Roche & Cie, Sprecher & Schuh, UBS, Viscosuisse. Dans les années 1990, ce groupe se fonda dans la Fondation pour le CICR.

¹⁶ Siber-Hegner & Cie, Nestlé Alimentana, F. Hoffmann-La Roche & Cie, Sprecher & Schuh, UBS and Viscosuisse. In the 1990s, this group merged with the *Fondation pour le CICR*.

De l'argent et des hommes *Nestlé*

Money and men *Nestlé*



*Entreposage de lait condensé destiné au CICR et à la Croix-Rouge indonésienne.
Condensed milk stocks to be sent to the ICRC and Indonesian Red Cross.*

Les relations entre le CICR et Nestlé datent de la Première Guerre mondiale. A diverses reprises, la firme fait des dons – pour un montant total de 250 000 francs – au CICR, en vue d'aider l'Agence internationale des prisonniers de guerre et ses activités en faveur des militaires captifs. Parallèlement, en 1917, l'entreprise met à la disposition de l'institution son fondé de pouvoir à Salonique, EDOUARD MÜLLER, pour lui servir de délégué en Grèce. Le même scénario se déroule durant la Seconde Guerre mondiale, avec la nomination d'ALBERT GREDINGER. Nestlé fournit par ailleurs des vivres et offre des locaux au CICR. En 1969, alors que Nestlé participe au financement des opérations du CICR durant la guerre civile du Biafra, c'est à nouveau l'un de ses anciens cadres, ENRICO BIGNAMI, qui est sollicité par l'institution pour conduire des négociations à Lagos, en tant que conseiller spécial auprès de la présidence du CICR pour les affaires du Nigeria. CARL JULIUS ABEGG, président du conseil d'administration de Nestlé Alimentana SA, participe quant à lui, de 1952 à 1961, au conseil de la Fondation pour le CICR.

Relations between the ICRC and Nestlé date back to the First World War. The firm made donations to the ICRC on several occasions – to a total of CHF 250,000 – with the aim of helping the International Prisoners of War Agency and its activities on behalf of captive soldiers. Parallel to this, in 1917, the company placed its manager in Thessaloniki, EDOUARD MÜLLER, at the disposal of the institution in order to serve as its delegate in Greece. The same scenario took place during the Second World War, with the appointment of ALBERT GREDINGER. Nestlé also supplied foodstuffs and offered premises to the ICRC. In 1969, at the same time that Nestlé was participating in financing ICRC operations during the civil war in Biafra, it was once again one of its former executives, ENRICO BIGNAMI, who, in his capacity as special advisor to the ICRC chairmanship on Nigerian affairs, was approached by the institution to drive negotiations in Lagos. Between 1952 and 1961, CARL JULIUS ABEGG, chairman of the board of directors of Nestlé Alimentana SA, was on the board of the *Fondation pour le CICR*.



La manifestation GPHI2 organisée en mars 2016 a rassemblé divers publics apportant chacun des perspectives différentes, y compris tous les coordinateurs de santé CICR, les partenaires institutionnels du CICR, ainsi qu'une communauté d'innovateurs œuvrant dans des environnements fragiles.

The GPHI2 event in March 2016 brought together different audiences and perspectives, including all ICRC health coordinators, ICRC corporate partners and a community of innovators working in fragile environments.

Une nouvelle approche de l'économie privée

A new private sector approach

31

Les années 1990 voient le CICR intervenir simultanément dans de nombreux conflits armés ; ceux-ci sont tant des reliquats du monde bipolaire que de nouvelles violences issues des bouleversements survenus après la chute du Mur de Berlin. Cette implication humanitaire massive a des répercussions sur les dépenses de l'institution qui, en dix ans à peine, vont plus que doubler (CHF 441 millions en 1990 ; CHF 928 millions en 2000). Les gouvernements, les organisations supranationales et les Sociétés de la Croix-Rouge et du Croissant-Rouge restent encore, dans l'ordre, les principaux contributeurs aux budgets du CICR. La part des donateurs privés oscille, elle, entre 1,8 % et 3 % du total des revenus sur la décennie.

En dépit de ce faible résultat, le CICR a maintenu ses liens avec l'économie privée et lancé des initiatives en vue de se rapprocher d'elle. Ainsi, en 1996, à la suite de rencontres avec différents dirigeants de grandes entreprises suisses (*Nestlé, Banque Julius Bär, Swatch Group*), le CICR constitue en son sein un « groupe ad hoc économie privée » dont l'objectif est de (re)nouer les contacts avec le monde économique suisse et de créer avec lui des relations qui renforcent la confiance (*confidence building*). Le CICR estime en effet que, dans le cadre des relations internationales de l'après-guerre froide, le secteur privé devient un acteur incontournable qui partage certaines préoccupations avec les humanitaires, notamment lorsque des entreprises travaillent dans des contextes de conflits armés. Par ailleurs, des possibilités d'échanges existent, les compétences professionnelles du secteur privé pouvant aussi bénéficier à l'institution. De son côté, le CICR juge qu'il pourrait aborder des problématiques humanitaires dans ses discussions avec les décideurs économiques afin de sensibiliser ces derniers aux réalités et aux défis auxquels l'institution est confrontée.

The 1990s saw the ICRC intervene simultaneously in many armed conflicts, including remnant hostilities from the bipolar world as well as new strife arising from the upheavals that followed the fall of the Berlin Wall. This massive humanitarian involvement had repercussions on the institution's expenses that were to more than double in barely ten years, rising from 441 million in 1990 to 928 million in 2000. Governments, supranational organisations and Red Cross and Red Crescent Societies – in that order – remained the main contributors to ICRC budgets. The share of private donors over that decade varied between 1.8% and 3% of total income.

Despite the small proportion of these contributions, the ICRC maintained its links with the private sector and launched initiatives with the aim of strengthening them. Thus, in 1996, following meetings with different managers from big companies (*Nestlé, Banque Julius Bär and Swatch Group*), the ICRC created an internal “ad hoc private sector group”, the objective being to (re)create contacts with the Swiss private sector and to facilitate confidence building. The ICRC considered that, within the framework of post-cold war international relations, the private sector was becoming a major player which shared certain key concerns with the humanitarian sector, notably in the case of companies working within the context of armed conflicts. There was potential for fruitful exchanges, since the professional competencies of the private sector could also benefit the institution. For its part, the ICRC felt that it could raise humanitarian issues in its discussions with economic decision-makers in order to raise awareness amongst the latter regarding the realities and challenges it was facing.

Trois ans plus tard, les travaux du « groupe ad hoc » amènent le CICR à se doter d'une stratégie institutionnelle (appelée « stratégie 1999 ») pour développer davantage ses contacts avec l'économie privée. Cette nouvelle stratégie met l'accent sur un dialogue privilégié avec le secteur privé, avec pour objectifs principaux de parfaire l'analyse et la compréhension qu'a le CICR des guerres, et de promouvoir les principes humanitaires auprès d'entreprises travaillant ou exerçant une influence dans des zones de conflits armés. Un premier bilan de la « stratégie 1999 » est tiré en 2004, qui encourage le CICR à poursuivre l'expérience; mieux, l'institution décide aussi que ses contacts avec le monde économique ne doivent plus être laissés à un petit groupe interne de spécialistes, mais être intégrés à différents échelons dans le fonctionnement institutionnel.

La question du financement de l'action du CICR, même si elle n'est désormais plus l'unique angle d'approche envers le secteur privé, reste toutefois un sujet d'importance. C'est ainsi que, dès la fin des années 1990, le CICR se propose de reprendre le modèle de ce qui existe déjà pour ses donateurs gouvernementaux, et de former un groupe réunissant des entreprises sélectionnées selon des critères éthiques garantissant à la fois la réputation de l'institution et la possibilité pour cette dernière de mener à bien son mandat humanitaire; ces entreprises s'engageraient à fournir à l'institution un soutien financier annuel. C'est sur cette base que se crée en 2005 le *Corporate Support Group* (CSG – voir encadré en page 37), qui réunit aujourd'hui douze multinationales et fondations.

La stratégie lancée à l'égard des entreprises privées modifie en profondeur le secteur « recherche de fonds » du CICR. Afin de répondre aux attentes, mais aussi aux nouveaux défis liés au partenariat avec le secteur privé, que ce soit au niveau des simples particuliers ou des entreprises, une division spéciale pour la recherche de fonds privés est constituée en 2012; et c'est en son sein qu'est créée, en 2014, une unité qui travaille spécialement avec le CSG et d'autres partenaires privés ou publics. Cette unité s'est à son tour dotée, à fin 2015, d'une stratégie institutionnelle visant à renforcer encore les liens avec le secteur privé et à y attirer d'autres membres.

Le partenariat avec le CSG va lui aussi évoluer considérablement. Envisagé d'abord comme devant servir de source de revenus complémentaires et différenciés de ceux des Etats, le CSG devient au fil des ans surtout une plate-forme d'action abordant des problématiques communes. Des discussions qui ont abouti à une collaboration effective tant au niveau du siège du CICR que sur le terrain.

Three years later, the work of the “ad hoc group” led the ICRC to define a corporate strategy (named “strategy 1999”) to further develop its contacts with the private sector. Its main focus was on fostering a privileged dialogue with the private sector, the key objectives being to perfect ICRC's analysis and understanding of wars and to promote humanitarian principles in firms working in – or exercising an influence on – armed conflict areas. An initial assessment of “strategy 1999” was conducted in 2004, which encouraged the ICRC to continue the experience; even better, the institution decided that its contacts with the private sector should no longer be left to a small internal group of specialists, but instead be integrated at different levels into institutional operations.

Even though it was no longer the sole means of approach to the private sector, the question of funding ICRC activities nonetheless remained an important issue. Thus, at the end of the 1990s, the ICRC suggested adopting the model already used for its governmental donors, and creating a group encompassing firms selected according to ethical criteria guaranteeing both the institution's reputation and its ability to fulfil its humanitarian mandate. The companies in question would commit to supporting the institution by means of an annual contribution. It was on this basis that the *Corporate Support Group* (CSG, see box on page 37) – currently comprising 12 multinationals and foundations – was created in 2005.

The strategy undertaken with regard to private companies profoundly transformed the fundraising wing of the ICRC. In order to meet the expectations as well as the new challenges relating to this partnership with the private sector, whether in respect to individuals or corporations, a special division dedicated to private fundraising was set up in 2012. Within the latter, a unit specifically working with the CSG and other private and public partners was created in 2014; and at the end of 2015 the said unit adopted an institutional strategy aimed at further strengthening its ties with the private sector and attracting other members.

The partnership with the CSG was also to experience significant development. Initially intended to serve as an additional and different source of income from that provided by the States, the CSG has over the years become a platform for action dealing with shared issues. These ongoing discussions have led to effective cooperation both at ICRC headquarters and in the field.



En collaboration avec une société de jeux vidéo, le CICR utilise la structure d'un jeu militaire pour créer des modifications de scénario et des simulations servant à la formation digitale interne et à la formation des forces armées au droit international humanitaire.

In collaboration with a video game company, the ICRC uses the basis of their military game to create video game modifications and simulations for digital internal training and the education of armed forces to the international humanitarian law.



Avec des partenaires académiques et privés, le CICR est à la recherche de nouvelles solutions afin de proposer des soins adaptés aux femmes et aux enfants vivant dans des environnements sensibles. Il s'agit par exemple de développer des technologies innovantes et peu coûteuses pour diagnostiquer les maladies non transmissibles chez les enfants de moins de 5 ans.

Together with academic and corporate partners, the ICRC looks for new ways to adapt care to women and children in fragile environments, for example by developing innovative and low cost technology to diagnose non-communicable diseases in children under five years old.

Plusieurs initiatives ont en effet été lancées avec des membres du CSG. L'institution bénéficie ainsi depuis 2014 d'un financement de *SwissRe Foundation* pour son école de cadres (*Humanitarian Leadership and Management School*). Elle profite aussi, depuis maintenant cinq ans, de cours en construction donnés par des spécialistes de l'entreprise *LafargeHolcim* à des délégués du CICR qui s'occupent de réparer des infrastructures d'eau et de santé ou de bâtir des abris dans des pays en guerre. Grâce, entre autres, au soutien technique et financier du *Credit Suisse Group*, le CICR a pu mettre sur pied et déployer son site internet *Familylinks.icrc.org* qui permet à des personnes séparées par la guerre de renouer le contact avec des membres de leur famille. En collaboration avec la *Philips Foundation*, l'institution compte développer des formations pour des professionnels de la santé dans des établissements hospitaliers qu'elle soutient dans plusieurs pays; la fondation et le CICR travaillent également sur la question des soins mère-enfant dans des contextes de grande fragilité. Depuis avril 2016, le CICR et *Novartis* ont lancé un projet-pilote de soins pour des populations très vulnérables souffrant de maladies chroniques au Liban – dont des réfugiés syriens. En lien avec le développement durable, le CICR s'est associé avec *ABB Ltd* pour un projet de micro-réseaux électriques (microgrids) afin d'approvisionner ses infrastructures dans des environnements difficiles.

La coopération entre le secteur privé et le CICR touche en effet également le domaine de l'innovation technique ou technologique et l'application de celle-ci à des problématiques humanitaires. En partenariat avec la *Fondation Lombard Odier* et l'*International Institute for Management Development* (IMD) à Lausanne, le CICR a lancé en octobre 2014 le projet *Global Partnerships for Humanitarian Impact and Innovation* (GPHI2), qui vise justement à promouvoir, en coopération avec l'économie privée, le développement de solutions innovantes face à des défis humanitaires. En mars 2016, le GPHI2 s'est à nouveau réuni aux fins de rechercher des moyens collaboratifs pour faire face à des problèmes liés à la santé dans des contextes de grande fragilité. Parmi les autres initiatives récentes du CICR dans le domaine de l'innovation, on peut mentionner la fondation du *Global Humanitarian Lab* (GHL). De concert, entre autres, avec le *Haut Commissariat des Nations Unies pour les réfugiés*, *Terre des hommes*, *Handicap International* et le *Programme alimentaire mondial*, le GHL est un espace où des humanitaires, des partenaires privés et publics, des scientifiques mais aussi

Several initiatives were launched with members of the CSG. Since 2014, the institution has been the recipient of funding provided by the *SwissRe Foundation* for its Humanitarian Leadership and Management School. For the past five years, it has also benefited from construction courses given by specialists from *LafargeHolcim* for ICRC delegates involved in repairing water supply and health facilities or building shelters in war-torn countries. Thanks to the technical and financial support of the *Credit Suisse Group*, among others, the ICRC has been able to create and launch its *Familylinks.icrc.org* website, which enables people separated by war to renew contacts with their family members. By partnering with the *Philips Foundation*, the institution aims to develop training programmes for health professionals in hospital facilities that it supports in several countries; while the foundation and the ICRC also work together on ensuring mother-child care within extremely fragile contexts. Since April 2016, the ICRC and *Novartis* have launched a pilot treatment programme for extremely vulnerable populations in Lebanon – including Syrian refugees – suffering from chronic diseases. In relation to the theme of sustainable development, the ICRC has joined forces with *ABB Ltd* for a microgrid project designed to ensure the power supply of its facilities in difficult environments.

Cooperation between the private sector and the ICRC also includes the field of technical or technological innovation, as well as applying the latter to humanitarian issues. In conjunction with the *Fondation Lombard Odier* and the *International Institute for Management Development* (IMD) in Lausanne, launched a specific project in October 2014 named *Global Partnerships for Humanitarian Impact and Innovation* (GPHI2). Its aim is to leverage cooperation with the private sector in promoting the development of innovative solutions in the face of humanitarian challenges. In March 2016, the GPHI2 once again convened with the aim of finding collaborative means of addressing health-related issues in very fragile contexts. Amongst other recent ICRC initiatives in the realm of innovation, one should mention the founding of the *Global Humanitarian Lab* (GHL). Set up by agreement with organisations such as the *United Nations High Commissioner for Refugees*, *Terre des hommes*, *Handicap International* and the *World Food Programme*, the GHL is a network of networks within which humanitarian organisations, private and public sector partners, scientists, as well as people living in crisis situations, cooperate in conceptualising

des personnes vivant dans des contextes de crises imaginent et élaborent ensemble des procédés innovateurs pour répondre à des besoins humanitaires.¹⁷

Ces contacts avec le monde de l'économie ont également permis au CICR d'être connu (et reconnu) en dehors du cercle de ses interlocuteurs habituels (gouvernements, Mouvement de la Croix-Rouge et du Croissant-Rouge, organisations internationales ou supranationales). D'ailleurs, depuis 2005, l'institution participe régulièrement au Forum économique mondial de Davos. Dans ce cadre, le CICR peut partager ses expériences avec des acteurs clés de la communauté internationale, et les rendre attentifs à des problématiques humanitaires liées, par exemple, aux conflits prolongés.¹⁸ Depuis 2014, le président du CICR est membre du conseil de fondation (*Board of Trustees*) du Forum économique mondial.

Le bilan de la collaboration entre le CICR et l'économie privée est donc très positif. D'un point de vue financier, les recettes en provenance du secteur privé dans son ensemble ont connu un accroissement notable ces dernières années, plaçant ce type de financement en troisième position, derrière les contributions des Etats et de l'Union européenne. Une coopération technique et intellectuelle s'est également instaurée avec le secteur privé dans différents domaines d'intérêt commun. Si la voie est désormais tracée, il reste néanmoins encore un long chemin à parcourir. Avec des budgets en constant accroissement depuis le début du XXI^e siècle, et qui dépassent aujourd'hui le milliard de francs suisses (CHF 1,58 milliard en 2015), le CICR continue d'avoir besoin du soutien financier de l'économie privée. Mais c'est surtout pour faire face aux défis auxquels se heurte l'action humanitaire au quotidien que le secteur privé est plus que jamais nécessaire à l'institution.

and developing innovative processes for meeting humanitarian needs.¹⁷

These contacts with the private sector have also enabled the ICRC to become known (and recognised) beyond the circle of its customary contacts (governments, the Red Cross and Red Crescent Movement, along with international or supranational organisations). In addition, since 2005, the institution regularly takes part in the World Economic Forum (WEF). Within this setting, the ICRC is able to share its experiences with key stakeholders from the international community, and to raise their awareness of the humanitarian issues such as those relating to prolonged conflicts.¹⁸ Since 2014, the president of the ICRC has been a member of the WEF's Board of Trustees.

The outcome of the ICRC's collaboration with the private sector is therefore very positive. In financial terms, revenue from the private sector has grown considerably in recent years, with this type of funding now ranked third behind contributions from various States and the European Union. Technical and intellectual co-operation with the private sector has also been instated in various shared fields of interest. While the course has now been charted, there is still a long way to go. With budgets constantly increasing since the start of the 21st century and currently exceeding one billion Swiss francs (CHF 1.58 billion in 2015), the ICRC continues to need financial support from the private sector. However, it is first and foremost in coping with the daily challenges facing humanitarian action that the private sector is more essential than ever to the work of the institution.

¹⁷ Un autre projet innovant lancé par le CICR est l'*Enable Makeathon*. Ce projet, réalisé en partenariat avec des institutions publiques et privées en Inde, vise à mobiliser des entrepreneurs sociaux pour qu'ils développent de nouvelles solutions destinées à des personnes en situation de handicap et vivant dans des environnements difficiles.

¹⁸ Cette collaboration a aussi donné lieu à une publication, sortie en mai 2015 et traitant des investissements financiers responsables dans des contextes fragiles.

¹⁷ Another innovative project launched by the ICRC is its *Enable Makeathon*. This project, undertaken in partnership with public and private institutions in India, serves to mobilise social entrepreneurs and encourage them to develop new solutions intended for disabled people living in difficult environments.

¹⁸ This cooperation has also given rise to a publication issued in May 2015 and dealing with responsible financial investments in fragile contexts.

ABB Ltd

Fondation Hans Wilsdorf

Fondation Lombard Odier

F. Hoffmann-La Roche AG

SwissRe Foundation

Vontobel Group

Zurich Financial Services Ltd

Avina Stiftung

Credit Suisse Group

LafargeHolcim

Novartis

Philips Foundation

37

Le Corporate Support Group

Le *Corporate Support Group* (CSG) du CICR a été créé en 2005, et regroupe aujourd'hui onze entreprises et fondations suisses ainsi qu'une multinationale néerlandaise. Les sept premiers membres du CSG ont été *ABB Ltd*, la *Fondation Hans Wilsdorf*, la *Fondation Lombard Odier*, *F. Hoffmann-La Roche AG*, *SwissRe Foundation*, *Vontobel Group* et *Zurich Financial Services Ltd*. Ils ont été rejoints par *Avina Stiftung* et *Credit Suisse Group* en 2008, *LafargeHolcim* en 2009, *Novartis* en 2013 et *Philips Foundation* en 2015. Depuis 2015 également, des missions d'information sur des terrains d'opération du CICR sont organisées avec des membres du CSG. Le CICR ambitionne d'avoir une vingtaine de membres dans son CSG d'ici à 2020.

The Corporate Support Group

The ICRC's *Corporate Support Group* (CSG) was created in 2005 and today federates eleven Swiss companies and foundations as well as a multinational based in the Netherlands. The first seven members of the CSG were *ABB Ltd*, the *Fondation Hans Wilsdorf*, the *Fondation Lombard Odier*, *F. Hoffmann-La Roche AG*, *SwissRe Foundation*, *Vontobel Group* and *Zurich Financial Services Ltd*. They have since been joined by *Avina Stiftung* and the *Credit Suisse Group* in 2008, *LafargeHolcim* in 2009, *Novartis* in 2013 and *Philips Foundation* in 2015. Also since 2015, information gathering missions in ICRC field operations have been arranged with members of the CSG. The ICRC aims to have around twenty members in its CSG by 2020.

Le chemin à suivre : la co-crédation de solutions humanitaires innovantes

The road ahead: the co-creation of innovative humanitarian solutions

La réalité qu'il nous faut affronter est que le contexte humanitaire international que nous connaissons aujourd'hui est moins prévisible et plus complexe qu'à aucun autre moment de l'histoire récente. Les conflits armés et les faits de violence sont multiples, concomitants et prolongés, et se concentrent de façon accrue en zones urbaines. Il en découle des besoins humanitaires dans des proportions de plus en plus grandes, qu'aggravent encore des services publics et des infrastructures défaillants, des difficultés chroniques, la pauvreté et des taux de déplacements de population les plus élevés depuis la Seconde Guerre mondiale.

Migrations et déplacements – à l'intérieur ou hors des frontières – vont sans doute représenter une caractéristique majeure du ^{xxi}^e siècle, avec son lot de populations fuyant la violence, la détresse économique, le changement climatique, la pénurie alimentaire ou, de plus en plus, une combinaison de tous ces éléments. L'accès à l'éducation, au traitement des maladies non transmissibles, aux moyens de communication et à la connectivité ont déjà pris place aux côtés de besoins toujours plus complexes et variés – soulignant le clivage souvent artificiel entre l'humanitaire et le développement.

De manière générale, le fossé qui existe entre ces besoins considérables et la capacité des acteurs humanitaires à y faire face est immense – certains diraient infranchissable. Les contraintes budgétaires représentent à cet égard un facteur de taille mais ce n'est en aucun cas le seul. Le difficile accès des organisations humanitaires aux zones à très haut niveau d'insécurité où

It is a stark reality that today's global humanitarian environment is less predictable and more challenging than at any other time in recent history. Multiple, simultaneous, protracted armed conflicts and violence – increasingly concentrated in urban areas – are creating humanitarian needs on an epic scale, compounded by failing infrastructure and public services, chronic hardship, poverty and the highest levels of displacement since the Second World War.

Migration and displacement – be it internal or across borders – are set to be a defining feature of the 21st century, with people fleeing violence, economic hardship, climate change, food scarcity or, increasingly, a combination of all of these. Access to education, treatment for non-communicable diseases, and means of communication and connectivity are already among ever more complex and wide-ranging needs – highlighting the often artificial humanitarian/development divide.

Overall, the gap between these tremendous needs and the ability of humanitarian actors to address them is huge – some would even say unbridgeable. Funding constraints are one important factor, but by no means the only one. Constrained humanitarian access amid high levels of insecurity and widespread violations of international humanitarian law by warring parties – as well as the increasing politicisation and militarisation of humanitarian aid in general – means many humanitarian organisations are absent from conflict zones where needs are greatest. At the same time, many international humanitarian actors are becoming increasingly risk-averse, and are relying more and more on local partners to implement their response.

les belligérants commettent des violations généralisées des conventions humanitaires internationales – de même que la politisation et la militarisation toujours plus grandes de l'aide humanitaire en général – font que de nombreuses organisations humanitaires sont absentes des zones de conflits où les besoins se font le plus sentir. Au même moment, de nombreux acteurs humanitaires internationaux se montrent de plus en plus réfractaires à la prise de risques et s'en remettent de façon accrue à leurs partenaires locaux pour mettre en œuvre leur action.

Pour le CICR, être à même de répondre de façon adéquate et efficace aux besoins du plus grand nombre possible de personnes vivant dans un environnement si difficile requiert du pragmatisme autant que des principes. L'accès élargi aux technologies d'information et de communication contribue déjà à faire en sorte que les bénéficiaires jouent un rôle plus déterminant dans l'identification de leurs besoins et dans la formulation des réponses à apporter. Pour autant, les organisations humanitaires – y compris le CICR – doivent continuer à améliorer la façon dont elles collaborent avec les personnes nécessitant de l'aide.

Gagner la confiance et l'acceptation des bénéficiaires via une présence physique est fondamental. A cette fin, il est essentiel de considérer les opportunités que représentent les nouvelles technologies – mais aussi d'en gérer les risques. Si la démarche est correctement effectuée, elle peut améliorer, plutôt qu'affaiblir, une approche fondée sur des principes. Qu'il s'agisse du domaine de la communication ou des technologies de cartographie, de solutions en matière de soins de santé innovants ou de logements abordables, de gestion de l'eau ou du système sanitaire entre autres, le CICR est en recherche constante de nouveaux moyens pour mieux communiquer et favoriser l'autonomie des personnes qu'il cherche à protéger et à assister, et pour répondre le plus efficacement possible à leurs besoins divers.

For the ICRC, being able to respond in a relevant and effective way to the greatest possible number of people in such a challenging environment requires pragmatism as well as principles. While increased access to information and communication technologies has already helped to ensure that beneficiaries themselves have a more pivotal role in identifying needs and formulating responses, humanitarian organisations – including the ICRC – still need to improve the way in which they engage with beneficiaries.

Winning trust and acceptance through physical proximity to beneficiaries is critical. To this end, embracing the opportunities – and managing the risks – posed by new technologies is essential, and if done smartly can enhance rather than weaken a principled approach. Whether in the domain of communication or mapping technologies, innovative healthcare or affordable housing solutions, water or sanitation management, among various others, the ICRC is continuously looking for new ways to better communicate with and empower the people it is seeking to protect and assist, in order to respond as effectively as possible to their diverse needs.

Finding the right support in pursuit of these goals is indispensable. Given the scale and complexity of humanitarian needs, it is crucial to seek more collaborative and innovative solutions with increasingly diverse stakeholders – and first and foremost with the corporate sector along with research and development institutions.

There has been an increasing realisation in recent years that intelligent engagement with the private sector is about much more than simply seeking funds; that better harnessing its wealth of innovative ideas, expertise and resources is key to improving the ICRC's capacity to deliver on its mandate, by helping it to adapt and stay relevant in a fast-changing environment. This is true not only for the ICRC, but for the Movement as

La poursuite de ces objectifs exige de pouvoir compter sur un soutien approprié. Etant donné l'ampleur et la complexité des besoins humanitaires, il est crucial de chercher des solutions plus collaboratives et plus innovantes avec des partenaires toujours plus diversifiés – le secteur privé et les institutions de recherche et de développement en premier lieu.

Ces dernières années ont été marquées par une prise de conscience accrue du fait qu'un engagement bien pensé avec le secteur privé va largement au-delà de la simple recherche de fonds; tirer le meilleur parti d'un foisonnement d'idées innovantes, d'expériences et de ressources fait figure d'élément clé pour l'amélioration de la capacité du CICR à mener son action, à s'adapter et à rester pertinent dans un environnement en rapide mutation. Cela vaut non seulement pour le CICR, mais aussi pour le Mouvement dans son ensemble. De nombreuses Sociétés nationales reconnaissent les bénéfices qu'il y a à élargir leur engagement avec le secteur privé, et à mieux intégrer les entreprises locales dans leur effort de réponse aux besoins.

Bien entendu, les bénéfices d'un tel partenariat ne sont pas unilatéraux. L'engagement intersectoriel dans les environnements en crise ou sensibles, s'il fait la démonstration d'une pratique éthique rigoureuse et de responsabilité sociale, offre aussi aux partenaires privés de nouvelles et vastes opportunités dans la recherche de solutions de pointe, d'accroissement de leur notoriété et de leur compétitivité ainsi que d'ouverture de nouveaux marchés.

Par ailleurs, étant donné sa mission, le CICR est bien placé pour influencer sur le comportement des acteurs économiques opérant dans les environnements sensibles, de manière à leur permettre de gérer l'impact de leurs opérations d'une manière respectueuse de la dignité et du bien-être des communautés locales, mais aussi en les aidant à développer des solutions qui réduiront de façon significative les causes de l'instabilité, plutôt que simplement traiter ses symptômes.

a whole. Many national Societies are recognising the benefits of broadening their engagement with the corporate sector, and of better integrating local companies into response efforts.

Naturally, the benefits of such a partnership are not only one-sided. Corporate partners benefit too: beyond simply demonstrating sound ethical practice and corporate social responsibility, cross-sector engagement in crisis-affected, fragile environments offers vast new opportunities in the search for cutting-edge solutions, boosting reputation and competitiveness, and opening up new markets.

Furthermore, given its unique mandate, the ICRC is well placed to influence the behaviour of business actors working in fragile environments, not only to manage the impact of their operations in a way that respects the dignity and well-being of local communities, but also to help develop solutions that will meaningfully reduce instability at its roots, rather than merely treat its symptoms.

Looking ahead, the ICRC's clear ambition (and major challenge) is not only to channel the wealth of ideas, expertise and resources from the corporate sector into effective, sustainable and affordable humanitarian solutions, but to do so on the scale required. New initiatives such as the *Humanitarian Impact Bond* – mobilising private capital to support the ICRC's physical rehabilitation activities – are designed to significantly increase the scale and social impact of the services in question. The results have yet to be seen. Other avenues to scaling up and achieving a critical mass will also be further explored – such as crowdfunding and grassroots initiatives where the ICRC's role would effectively be that of facilitator, bringing together and supporting civil society. Likewise, willing coalitions will be created around issues of common interest, such as maternal and infant health, non-communicable diseases, sustainable humanitarian action, and digital disruption, to name but a few.

Pour ce qui est de l'avenir, l'ambition très claire du CICR (et son défi majeur) est de canaliser les idées, les expériences et les ressources variées du secteur privé pour qu'elles se muent en solutions humanitaires efficaces, durables et accessibles, mais également de le faire à l'échelle requise. De nouvelles initiatives telles que le *Humanitarian Impact Bond* – mobilisant des capitaux privés pour soutenir les programmes de réadaptation physique du CICR – sont conçues pour augmenter substantiellement l'influence et l'impact social des services en question. Les résultats ne sont pas encore visibles. D'autres pistes pour étendre la portée des actions et atteindre une masse critique vont également être explorées plus avant – ainsi le financement participatif et les initiatives locales où le rôle du CICR serait véritablement celui de médiateur, rapprochant et soutenant la société civile. De même, des coalitions volontaires seront créées autour de questions d'intérêt commun comme la santé maternelle et infantile, les maladies non transmissibles, l'action humanitaire durable et les bouleversements du numérique pour n'en citer que quelques-unes.

Compte tenu de l'énormité et de la complexité des besoins humanitaires émanant d'innombrables hommes, femmes et enfants en situation de conflit, de violence ou d'instabilité, la recherche de solutions plus créatives, innovantes et collaboratives se poursuivra certainement dans un avenir proche. Le défi est bien trop important pour qu'une organisation ou même un secteur puissent le relever seuls.

In view of the enormity and complexity of the humanitarian needs of the countless men, women and children living in situations of conflict, violence or instability, the search for evermore creative, innovative and collaborative solutions will certainly continue for the foreseeable future. The challenge is far too great for any one organisation or even sector to take on alone.

Impressum

Cette publication a été réalisée dans le cadre des 150 ans de relations entre le CICR et l'économie privée suisse.

Elle est imprimée à 2000 exemplaires en deux éditions bilingues (français/anglais, allemand/anglais).

This publication has been produced as part of the 150th celebration of the relationship between the ICRC and the Swiss private sector. 2,000 copies printed in two bilingual editions (French/English, German/English).

CRÉDITS DES ILLUSTRATIONS

Pages 6, 9, 17, 18, 21, 22, 25, 26, 29, 30, 33 © Photothèque du CICR

Pages 10, 28 © Archives du CICR

Page 13 © Collection particulière

Page 14 © Musée international de la Croix-Rouge et du Croissant-Rouge

Page 34 © Philips

PICTURE CREDITS

Pages 6, 9, 17, 18, 21, 22, 25, 26, 29, 30, 33 © CICR photo library

Pages 10, 28 © CICR archives

Page 13 © Private collection

Page 14 © International Red Cross and Red Crescent Museum

Page 34 © Philips

RÉDACTION

Daniel Palmieri, avec la collaboration

de Claudia McGoldrick (partie « L'avenir »)

WRITING

Daniel Palmieri, in conjunction

with Claudia McGoldrick ("The future" section)

CONCEPTION GRAPHIQUE

Nordsix, Lausanne

GRAPHIC DESIGN

Nordsix, Lausanne

PAPIER

Daunendruck white

PAPER

Daunendruck white

TRADUCTIONS

Robert Schnieper pour l'allemand

Susan Jacquet pour l'anglais

TRANSLATIONS

Robert Schnieper (German)

Susan Jacquet (English)

RELECTURE, PHOTOLITHOGRAPHIE ET IMPRESSION

Genoud Entreprise d'arts graphiques SA, Le Mont-sur-Lausanne

PROOFREADING, PHOTOLITHOGRAPHY AND PRINTING

Genoud Entreprise d'arts graphiques SA, Le Mont-sur-Lausanne

RELIURE

Bubu, Mönchaltorf

BINDING

Bubu, Mönchaltorf

CONTACT

CONTACT

Juan Luis Coderque Galligo

Head of Corporate Partnerships Unit at ICRC

Avenue de la Paix 19

1202 Geneva

Switzerland

partnerships@ICRC.org

Achévé d'imprimer en novembre 2016

Printed in November 2016

Organisation impartiale, neutre et indépendante, le Comité international de la Croix-Rouge (CICR) a la mission exclusivement humanitaire de protéger la vie et la dignité des victimes des conflits armés et des autres situations de violence, et de leur porter assistance. Il dirige et coordonne les activités internationales de secours du Mouvement international de la Croix-Rouge et du Croissant-Rouge dans les situations de conflits armés. Il s'efforce également de prévenir la souffrance par la promotion et le renforcement du droit et des principes humanitaires universels. Créé en 1863, le CICR est à l'origine des Conventions de Genève et du Mouvement international de la Croix-Rouge et du Croissant-Rouge.

The International Committee of the Red Cross (ICRC) is an impartial, neutral and independent organisation whose exclusively humanitarian mission is to protect the lives and dignity of victims of armed conflicts and other situations of violence and to provide them with assistance. It directs and coordinates the international activities conducted by the International Red Cross and Red Crescent Movement in armed conflicts. The ICRC also endeavours to prevent suffering by promoting and strengthening humanitarian law and universal humanitarian principles. Established in 1863, the ICRC is at the origin of the Geneva Conventions and the International Red Cross and Red Crescent Movement.